

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1987)
Heft: 71

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

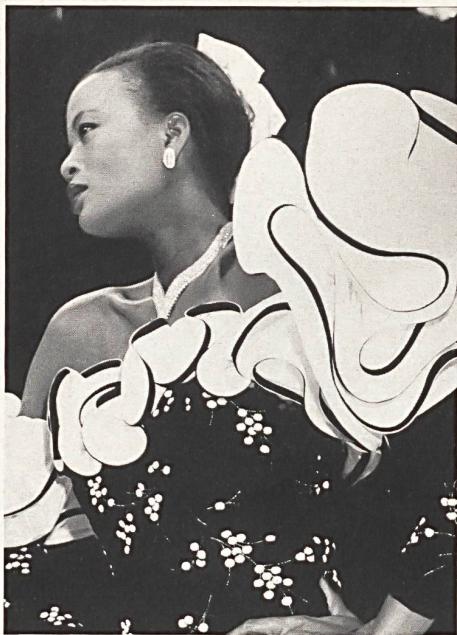
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A. Naef AG, Flawil
Broderie bicolore sur velours
Mod. Torrente

SOMMAIRE

Textiles Suisses

Office suisse d'expansion commerciale

Avenue de l'Avant-Poste 4
Case postale 1128, CH-1001 Lausanne
(Suisse)
021/23 18 24 Rédaction, publicité,
abonnements

Editeur: Peter Pfister
Rédactrice en chef: Jole Fontana
Collaborateurs permanents: Hannelore Blum-Matern,
Rosmarie Gerber, Ursula Harbrecht, Gabriele Rohrer,
Siegfried P. Stich
Publicité: Carlo Manferdini
Assistante d'édition: Brigitte Gnos
Secrétariat d'édition: Heidi Ryser, Rita Niederberger
Réalisation graphique: Richard Martin

Revue à diffusion internationale,
paraissant six fois par an sous les titres suivants:
Textiles Suisses: 4 numéros
Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros

Abonnements annuels:
Textiles Suisses (4 numéros): Suisse SFr. 66.-
Etranger SFr. 76.-
Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros): Suisse SFr. 33.-
Etranger SFr. 38.-

Numéros séparés:
Textiles Suisses: Suisse SFr. 18.- Etranger SFr. 23.-
Textiles Suisses-Intérieur: Suisse SFr. 18.-
Etranger SFr. 23.-

Photolithos par Prolith SA CH-3098 Künzli
Imprimé par Impression couleurs Weber SA
CH-2501 Bienne

Photos: Marcel Allegrini, Yverdon-les-Bains
Vinzenz von Ballmoos, Zurich Michel Béchet, Paris
Dave Brüllmann, Zurich Daniel Chaslerie, Paris
Jean-Philippe Decros, Paris Pierre Michel, Suchy
Christopher Moore, Londres Claus Ohm, Paris
Pius et Michael Rast, St-Gall Hansruedi Rohrer,
Zurich Hans Ulrich, Zurich

Editorial

Que nous réserve l'avenir? 33

Haute Couture Paris, Hiver 87/88

Pure coquetterie 34

Alta Moda Roma, Hiver 87/88

Fleurs de luxe 64

Tissus Hiver 88/89

Le tryptique de l'histoire de la mode 92

Sportswear -

Se sentir à l'aise dans une seconde peau 116

Inter-Spitzen AG, Oberbüren

Technologie de pointe et souplesse 119

Accessoires

Des corps en décors
Dialogue entre l'art et la mode 128

Lingerie 88

Tentation et luxe à fleur de peau 134

R. Gantner AG, Appenzell

Une offre de tissus et broderies très diversifiée 152

Meeting Swiss Fabric Friends

Stephens Brothers - Chemisiers de grande classe 154

La chemise en vedette

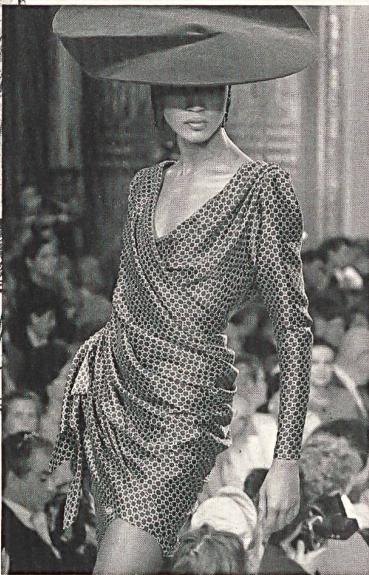
156

Spectrum

162

Traductions

172



Haute Couture Paris: Pure coquetterie

Dame Haute Couture, d'âge mûr, s'est muée en une jeune femme pour qui le luxe n'a rien d'un péché et qui ne lésine pas à montrer ses charmes. Elle arbore des jupes ultra-courtes du matin au soir, fait valoir d'ensorcelantes rondeurs dans des fourreaux moulants, lorsqu'elle ne joue pas à la femme-enfant aguichante couverte d'amples chasubles.

P. 34-91



Lingerie Eté 88 Tentation et luxe à fleur de peau

Romantique et coquette, insolente et sexy ou innocente et naïve – la lingerie se présente luxueuse partout et les broderies y contribuent pour une large part. L'utilisation originale de diverses sortes de fils et de techniques variées va de pair avec des motifs inédits.

P. 134-151



Des corps en décors

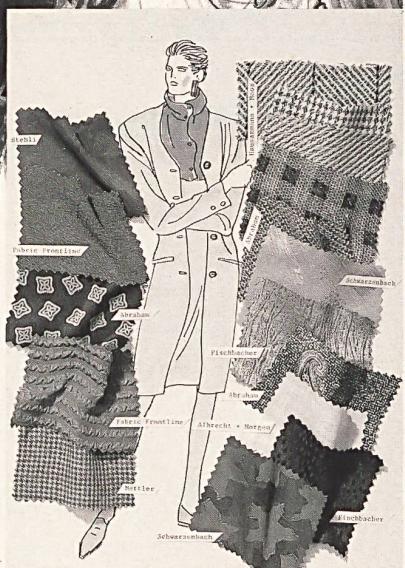
Des corps en détours Dialogue entre l'art et la mode

Une exposition, dont le but était d'unir la peinture, la création de tissus et le dessin de mode, a été inaugurée à Yverdon et sera présentée par la suite à Paris. Les compositions étaient l'œuvre de neuf peintres suisses, quatre brodeuses de St-Gall les traduisirent en motifs et des stylistes du groupe SAFT créèrent des vêtements en tissus brodés. P. 128-133



Tissus Hiver 88/89
Le tryptique de l'histoire de
la mode

A tous les niveaux – coloration, tissus, styling – la création présente trois volets distincts. Les thèmes «intellectuel», «originel», «baroque» indiquent ces tendances



REVUE DE L'INDUSTRIE SUISSE DES TEXTILES D'HABILLEMENT